

Op de affiches, de reclameborden en de lichtreclames moeten de lettertekens in verhouding staan tot de oppervlakte van de reclame en ten minste de volgende hoogte hebben :

- bij een oppervlakte van 8 tot 16 m² : 100 mm;
- bij een oppervlakte van ten minste 4 m², maar minder dan 8 m² : 50 mm;
- bij een oppervlakte van minder dan 4 m² : 20 mm. »

Art. 4. In hetzelfde besluit wordt een artikel *4bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *4bis*. § 1. Het is verboden reclame met affiches of met reclameborden, in kranten, in tijdschriften of met andere publicaties te voeren, indien het ontwerp van reclame niet het voorafgaand akkoord van de Minister, die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, verkregen heeft.

§ 2. Elk ontwerp van reclame moet door de fabrikant of door de invoerder van de betrokken produkten worden genotificeerd aan de Minister, die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

Een getrouwe weergave in ware grootte of in verkleinde vorm van de ontworpen reclame wordt bij de in het eerste lid bedoelde notificatie gevoegd.

Indien het ontwerp in verkleinde vorm wordt ingediend dient vermeld welke de definitieve oppervlakte van de reclame zal zijn.

§ 3. De Minister of zijn gemachtigde kijken na of het ontwerp van reclame voldoet aan de reglementaire bepalingen.

§ 4. Binnen de maand na ontvangst van de notificatie neemt de Minister een beslissing over de ontworpen reclame en deelt deze aan de indiener mede.

Het ontbreken van een beslissing binnen deze termijn van één maand staat gelijk aan het akkoord van de Minister. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de zevende maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

Sur les affiches, panneaux et enseignes lumineuses, les caractères doivent avoir une dimension minimum en hauteur proportionnelle à leur superficie, selon les rapports suivants :

- pour une superficie de 8 à 16 m² : 100 mm;
- pour une superficie d'au moins 4 m², mais de moins de 8 m² : 50 mm;
- pour une superficie de moins de 4 m² : 20 mm. »

Art. 4. Dans le même arrêté il est inséré un article *4bis*, ainsi rédigé :

« Article *4bis*. § 1^{er}. Il est interdit de faire de la publicité au moyen d'affichage ou de panneaux, dans les journaux, dans les périodiques ou dans toute autre publication, si le projet de publicité n'a pas eu l'autorisation préalable du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. Tout projet de publicité doit être notifié par le fabricant ou par l'importateur des produits au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Une reproduction authentique en dimensions réelles ou réduites du projet de publicité est annexée à la notification visée à l'alinéa 1^{er}.

Si la reproduction est introduite en forme réduite, il doit être mentionné quelle sera la dimension définitive de la publicité.

§ 3. Le Ministre ou son délégué vérifie si le projet de publicité est conforme aux dispositions réglementaires.

§ 4. Dans le mois qui suit la réception de la notification, le Ministre prend une décision et la communique au requérant.

L'absence de décision dans ce délai d'un mois équivaut à l'accord du Ministre. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE

N 90 — 1469

15 MEI 1990. — Koninklijk besluit tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd door de wet van 22 maart 1989, inzonderheid op artikel 7, § 3;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 17 mei 1989;

Overwegende de Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en van de Ministers van Volksgezondheid van de lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 18 juli 1989 betreffende het rookverbod in ruimten bestemd voor het ontvangen van publiek (89/C/189/01);

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt versiaan onder :

1^o Roken : het roken van tabak, van produkten op basis van tabak of van soortgelijke produkten.

F 90 — 1469

15 MAI 1990. — Arrêté royal portant interdiction de fumer dans certains lieux publics

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989, notamment l'article 7, § 3;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène, donné le 17 mai 1989;

Considérant la Résolution du Conseil des Communautés européennes et des Ministres de la Santé des Etats Membres, réunis au sein du Conseil, du 18 juillet 1989 concernant l'interdiction de fumer dans les lieux accueillant du public (89/C/189/01);

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o Fumer : le fait de fumer du tabac, des produits à base de tabac ou des produits similaires.

2° Rookverbodstekens : het in bijlage opgenomen symbool.

3° Gesloten plaats : de plaats gewoonlijk door wanden afgesloten van de omgeving en voorzien van een zoldering.

Art. 2. § 1. Het is verboden te roken in gesloten plaatsen die toegankelijk zijn voor het publiek en die deel uitmaken van inrichtingen of gebouwen waar :

1° al dan niet tegen betaling, aan het publiek diensten worden verstrekt, met inbegrip van plaatsen waar voedingsmiddelen en/of dranken ter consumptie aangeboden worden;

2° zieken of bejaarden worden opgevangen of verzorgd;

3° preventieve of curatieve gezondheidszorgen worden verstrekt;

4° kinderen of jongeren op schoolgaande leeftijd worden opgevangen, gehuisvest of verzorgd;

5° onderwijs en/of beroepsopleiding worden verstrekt;

6° vertoningen plaatsvinden;

7° tentoonstellingen worden georganiseerd;

8° sport wordt beoefend.

§ 2. De bepalingen vermeld in § 1, zijn niet van toepassing op de plaatsen waar als voornaamste activiteit voedingsmiddelen en/of dranken ter consumptie aangeboden worden en waarvan de oppervlakte niet meer dan 50 m² bedraagt.

Art. 3. § 1. In de in artikel 2, § 1, bedoelde inrichtingen en gebouwen mogen duidelijk begrensde ruimten worden voorbehouden aan de rokers. Deze ruimten moeten aangeduid worden door allerhande middelen die toelaten ze te situeren. Zij moeten zodanig ingericht zijn dat de ongemakken van de rook ten opzichte van de niet-rokers maximaal verminderd worden.

Tot 31 december 1992 moet de oppervlakte van de ruimten die mogen voorbehouden worden aan rokers kleiner zijn dan 2/3 van de totale oppervlakte van de gesloten plaats. Na deze datum mag deze oppervlakte niet meer bedragen dan de helft van de totale oppervlakte van de gesloten plaats.

§ 2. In alle gesloten plaatsen waar voedingsmiddelen en/of dranken ter consumptie aangeboden worden, en waar in toepassing van artikel 2, § 2, en artikel 3, § 1, effectief mag gerookt worden, moet een rookafzuigstelsel of een verluchtingstelsel geïnstalleerd zijn dat de rook verwijdert.

Art. 4. De beheerders van de plaatsen waarin het volgens de bepalingen van dit besluit verboden is te roken, brengen in deze plaatsen één of meer rookverbodstekens aan zodanig dat eenieder die aanwezig is, er kennis kan van nemen.

De in het eerste lid bedoelde rookverbodstekens mogen worden vervangen door aan iedere ingang van de inrichting of het gebouw rookverbodstekens, samen met de vermelding : « Voorbij dit verbodsteken is het in de gehele inrichting (of : in het gehele gebouw) verboden te roken », op leesbare wijze aan te brengen.

Art. 5. De Minister en de Staatssecretaris die de Volksgezondheid tot hun bevoegdheid hebben, bepalen de voorwaarden waaraan de gesloten ruimten bedoeld in artikel 3, § 2 van dit besluit, moeten beantwoorden.

Art. 6. Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd door de wet van 22 maart 1989.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 31 maart 1987 tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de zevende maand volgend op zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 9. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

2° Signal d'interdiction de fumer : le symbole repris en annexe.

3° Lieu fermé : le lieu isolé habituellement de l'environnement par des parois et pourvu d'un plafond.

Art. 2. § 1^{er}. Il est interdit de fumer dans les lieux fermés et accessibles au public qui font partie des établissements ou bâtiments dans lesquels :

1° des prestations sont fournies au public, moyennant paiement ou non, en ce compris les lieux où des denrées alimentaires et/ou des boissons sont présentées à la consommation;

2° des malades ou des personnes âgées sont accueillis ou soignés;

3° des soins de santé préventifs ou curatifs sont dispensés;

4° des enfants ou des jeunes en âge scolaire sont accueillis, logés ou soignés;

5° l'enseignement et/ou la formation professionnelle sont dispensés;

6° des spectacles sont donnés;

7° des expositions sont organisées;

8° des sports sont pratiqués.

§ 2. Les dispositions prévues au § 1^{er}, ne sont pas applicables aux lieux fermés où s'exerce à titre d'activité principale la présentation à la consommation de denrées alimentaires et/ou de boissons, et dont la superficie ne dépasse par 50 m².

Art. 3. § 1^{er}. Dans les établissements et bâtiments visés à l'article 2, § 1^{er}, des espaces clairement délimités peuvent être réservés aux fumeurs. Ces espaces doivent être indiqués par tous moyens permettant de les situer. Ils doivent être établis de manière à réduire au maximum les inconvénients de la fumée vis-à-vis des non-fumeurs.

Jusqu'au 31 décembre 1992, la superficie des espaces, qui peuvent être réservés aux fumeurs, doit être inférieure aux 2/3 de la superficie totale du lieu fermé. Après cette date, cette superficie ne peut excéder la moitié de la superficie totale du lieu fermé.

§ 2. Dans tous les lieux fermés où sont présentées à la consommation des denrées alimentaires et/ou des boissons et où, en application de l'article 2, § 2, et de l'article 3, § 1^{er}, il est effectivement autorisé de fumer, un système d'extraction des fumées et/ou d'aération qui élimine les fumées doit être installé.

Art. 4. Les gestionnaires des lieux où il est interdit de fumer selon les dispositions du présent arrêté, apposeront dans ces lieux un ou plusieurs signaux d'interdiction de fumer, de manière telle que toute personne présente puisse en prendre connaissance.

Les signaux d'interdiction de fumer visés à l'alinéa 1^{er} peuvent être remplacés par des signaux d'interdiction de fumer placés à chaque entrée de l'établissement ou du bâtiment, accompagnés de la mention : « Passé ce signal, il est interdit de fumer dans tout l'établissement (ou : dans tout le bâtiment) », apposée de manière lisible.

Art. 5. Le Ministre et le Secrétaire d'Etat qui ont la Santé publique dans leurs attributions déterminent les conditions auxquelles doivent répondre les lieux fermés visés à l'article 3, § 2 du présent arrêté.

Art. 6. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, poursuivies et punies conformément à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989.

Art. 7. L'arrêté royal du 31 mars 1987 portant interdiction de fumer dans certains lieux publics est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

PH. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique

R. DELIZEE

Bijlage

Rookverbodsteken

Annexe

Signal d'interdiction de fumer



Dit rookverbodsteken dient een diameter van minstens 9 cm te hebben en dient te worden uitgevoerd in de volgende kleuren :

Grond : wit;
 Afbeelding sigaret : zwart;
 Rand en dwarsbalk : rood.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
 De Minister van Sociale Zaken,
 Ph. BUSQUIN
 De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,
 R. DELIZEE

Ce signal d'interdiction de fumer doit avoir un diamètre d'au moins 9 cm et doit être conçu dans les couleurs suivantes :

Fond : blanc;
 Symbole cigarette : noir;
 Bordure et bande transversale : rouge.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 mai 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :
 Le Ministre des Affaires sociales,
 Ph. BUSQUIN
 Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,
 R. DELIZEE

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1470

10 MEI 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

(1) Zie noot volgende bladzijde.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1470

10 MAI 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990, conclue au sein du Conseil national du Travail, relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

(1) Voir note à la page suivante.